

2 · 2 · 19

## Quelques témoignages de lecteurs d'*Arts & Cultures*

CONGRATULATIONS!  
ARTS & CULTURES  
FOR YOUR 20<sup>TH</sup> ANNIVERSARY  
BRAVO BRAVO FOR WHAT YOU  
ARE DOING FOR SO MANY OF US.  
ROBERT WILSON

La livraison du dernier numéro de la revue est chaque fois un événement joyeux.

Nous nous jetons sur les images d'abord, dont la beauté nous éblouit, puis nous prenons une leçon d'histoire et d'esthétique en lisant les textes aussi éclairants qu'accessibles.

*Arts & Cultures* nous apporte depuis 20 ans l'écho le plus juste et le plus utile de la mission artistique et éducative que s'est donnée le Musée Barbier-Mueller. ».

Jacques Toubon, ancien ministre de la Culture et de la Francophonie

Depuis bientôt vingt ans, *Arts & Cultures* est tout simplement la plus belle revue d'art au monde. Jean Paul Barbier-Mueller l'a voulue telle et Laurence Mattet à chaque numéro renouvelle le miracle en organisant le plus parfait écrin pour la rencontre de l'érudition, de la beauté et du goût des autres.

Bien sûr il manque aujourd'hui la rubrique "Confidentiellement vôtre" qui faisait trembler le petit monde des arts « primitifs » et par laquelle, comme beaucoup d'autres j'imagine, je commençais chaque année la lecture du numéro fraîchement reçu.

Je relis aujourd'hui avec bonheur quelques-uns des arbitrages du maître des lieux, souvent acides, toujours spirituels. Plus que jamais ils me semblent à l'image de ses collections et de sa revue : le comble de l'élégance.

Stéphane Martin, président du musée du quai Branly-Jacques Chirac

Je commençais toujours la lecture d'*Arts & Cultures* par la fin, notamment par la chronique de Jean Paul Barbier-Mueller "Confidentiellement vôtre", intéressé par les anecdotes et les conseils qu'un collectionneur avisé pouvait donner au collectionneur d'arts « primitifs » moins averti que je suis. Cette chronique a malheureusement disparu avec son auteur, mais je profite toujours des articles de fond bien illustrés, accessibles et très éclectiques, puisqu'on côtoiera aussi bien les Luba que le Street Art. *Arts & Cultures* s'adresse ainsi à tous les amateurs d'art leur permettant de s'évader dans le monde entier, des confins de l'Alaska aux forêts tropicales africaines, en passant par New York ou Paris. C'est un plaisir sans cesse renouvelé de le recevoir chaque année.

Charles Giscard d'Estain, ami du musée

En pleine saison morte, à peine réveillée par un salon d'art ou quelque vente aux enchères, la venue d'Arts & Cultures est un moment très attendu. Sitôt reçu le dernier numéro, j'ai aimé déguster en hâte, en guise d'apéritif, les confidences du regretté Jean Paul Barbier-Mueller, joyeux cocktail d'humour et d'humeur, avant de découvrir plus posément les nombreux articles, aussi fournis que magnifiquement illustrés : un menu copieux offrant une large ouverture sur les cultures du monde et leur diversité – en un mot, un régal.

François Mottas, collectionneur et ami du musée

Nous sommes en présence de la bible, celle des collectionneurs qui, passionnés par l'art ancien, relisent très souvent les numéros depuis le début. Ces magazines, fruits du tandem de choc Laurence et Jean Paul, ont permis à l'art ancien et moderne d'être universels, comme l'était Jean Paul. Les connaissances de ce passionné étaient sans limites et relire ses écrits et commentaires toujours pleins d'humour, mettaient tout le monde en joie. Tu nous manques Jean Paul !

Pierre Moos, directeur général de Tribal Art Magazine et du Parcours des Mondes

Porter un regard nouveau et nuancé sur les civilisations non-européennes ou euro-centrées : telle est une qualité indéniable du livre-magazine Arts & Cultures. Au sortir de la lecture de ce très bel objet, on ne peut que voir son champ culturel et ses connaissances artistiques agrandis, portés ici et là vers des horizons aussi divers qu'édifiants. Merci de nous faire à chaque fois voyager au cœur de la création d'ici et surtout d'ailleurs.

Max Lobe, écrivain

C'est un splendide outil de promotion des arts et des cultures du monde ! Les photos sont belles et rares, les commentaires fouillés et érudits. En outre, les études relatives aux objets présentés sont toujours menées par des experts curieux, passionnés et dévoués aux êtres humains et à l'expression de leurs arts. Quelle chance d'avoir tout cela en une revue !

Patricia Myriam Isimat-Mirin, conseillère spéciale du Médiateur de la République de Côte d'Ivoire et amie du musée

Une autre gastronomie !!  
Quand le génie créatif invite la compétence enthousiaste à inventer ensemble un vraiment bon menu, les convives qui voudront le déguster assisteront, à coup sûr, à un repas de fête.

Merci Jean Paul et Laurence de nous avoir, depuis vingt ans, nourris de si beaux textes, de superbes images, de magnifiques découvertes au gré des pages d'Arts et Cultures. Vous nous avez fait voyager à travers les océans, les continents, les siècles et les civilisations et à chaque nouveau volume qu'on ouvre, ce sont nos yeux et nos cœurs qui s'ouvrent... avec appétit. Le collectionneur n'est plus ici tout près, mais ses collections et son esprit ineffaçable seront toujours là pour inspirer les auteurs à qui nous disons nos vœux les plus chaleureux.

Françoise Demole, anc. présidente de l'OSR et amie du musée

Arts & Cultures : un pluriel significatif de l'objectif des concepteurs de la revue de l'Association des Amis du Musée Barbier Mueller de Genève ! La lectrice béotienne que je suis, je le reconnais, trouve dans ses pages la connaissance d'un monde souvent ignoré, qui nourrit et enrichit ma vision des autres !

Merci et bravo à celles et ceux qui partagent avec tant de générosité et d'élégance - la revue est un bel objet - leurs savoirs et leurs passions !

Christine Chambon, amie du musée

Pendant 20 ans, l'amateur éclairé qui est aussi collectionneur a tiré profit des articles érudits d'Arts & Cultures consacrés aux peuples « lointains ». Mais il appréciait aussi, après avoir visité « la tribu Sotheby's et l'île Christie's », la rubrique « Confidemment votre... » du Président Fondateur de Musée-Collectionneur, notamment ses « propos décousus » sur les ventes aux enchères de l'année écoulée et la situation du marché de l'art, propos empreints d'un humour parfois frondeur mais toujours justes, nourris d'un vaste savoir et d'un goût très sûr. Sont également très prisés les entretiens de Jean Paul Barbier-Mueller avec nombre de collectionneurs et antiquaires, figures historiques du marché de l'art tribal, et ses anecdotes à propos de masques africains célèbres.

Sa revue scientifique refermée, ce lecteur passionné songe à repartir vers des terres lointaines à la recherche d'autres « objets de rêve ».

Christian Stenersen, ami du musée

J'ai eu le privilège d'être très régulièrement appelé rue Calvin pendant près de 40 ans pour m'occuper de bien des chefs-d'œuvre. Outre l'amitié de Jean Paul et Monique Barbier-Mueller, j'y ai trouvé un plaisir et un épanouissement professionnels sans égal. J'étais heureux. Alors, quand à Paris, j'avais retrouvé mes soucis de chef d'entreprise, je recevais Arts & Cultures comme l'écho de mon bonheur genevois. J'y lisais des nouvelles de mes amis du musée, admirais les photos des objets que j'avais soignés et découvrais le monde et la culture qui les avait vu naître. Mon amitié pour tout ce qui gravitait autour des collections Barbier-Mueller était le fil d'Ariane qui me guidait dans une lecture qui était comme une sorte d'action de grâce.

Jean-Michel André, restaurateur d'art et ami du musée

Une revue magique et éblouissante dont la lecture reste un plaisir inégalé, en raison de l'émotion suscitée par les objets d'art sacrés ou de la vie quotidienne, et en particulier les masques, statues, totems, tissus...

L'équipe rédactrice a réussi à maintenir ces mêmes qualités d'exception : originalité et intérêt des articles, aventures dans des régions du monde peu connues, exposés de recherches actuelles pointues, sans oublier la découverte d'un pan de vie de la famille Barbier-Mueller.

Quelle délicieuse façon de se cultiver à travers ces fabuleux livres d'art que constitue chaque revue, où la qualité des photos demeure incomparable.

Pauline de Flers, amie du musée

**F** IDÈLES PARMI LES TOUS PREMIERS MEMBRES DE SOUTIEN DU MUSÉE, À L'ÉPOQUE, J'ÉTAIS DÉJÀ IMPRESSIONNÉ NON SEULEMENT PAR LA QUALITÉ EXCEPTIONNELLE DES OBJETS MAIS ÉGALEMENT PAR LA VOLONTÉ DE PARTAGER, DE COMPRENDRE ET DE TRANSMETTRE. JE GARDE PRÉCIEUSEMENT LES PREMIERS BULLETINS DE QUATRE PAGES SUR DES SUJETS DIVERS COMME LE N°1 SUR LA STATUAIRE ULI. DE QUATRE PAGES, LES ÉCRITS SONT VITE DEVENUS DES BROCHURES SUR DES CULTURES MÉCONNUES COMME CELLES DE L'ÎLE DE NIAS, AVANT D'ÊTRE AUJOURD'HUI DE SPLENDIDES OUVRAGES D'ART OÙ DEMEURE LE DÉSIR DE COMPRENDRE ET DE FAIRE CONNAÎTRE. BRAVO ET MERCI POUR CES PARTAGES. FRANCIS WAHL, COLLECTIONNEUR ET AMI DU MUSÉE

---

• **E**nter dans l'univers enchanteur d'*Arts & Cultures* équivaut à entreprendre un voyage dans le temps et l'espace. L'excellence éditoriale, l'érudition des auteurs, la qualité de la photographie et le soin des illustrations confèrent à cette revue une dimension culturelle inégalable. Longue vie à cette publication incontournable !  
• *Hélène et Bernhard Leibkutsch, amis du musée*

**L**A SORTIE DE CHAQUE NUMÉRO DE LA REVUE *ARTS & CULTURES* EST ATTENDUE AVEC IMPATIENCE. LES REPRODUCTIONS SONT MERVEILLEUSES ET LE CONTENU D'UNE EXTRÊME UTILITÉ. MERCI DE TOUS LES EFFORTS QUE VOUS DÉPLOYEZ POUR QUE CETTE PUBLICATION PROCURE À TELLEMENT D'ENTRE NOUS UN PLAISIR IMMENSE !  
*CLAUDE HOMANN VON HERIMBERG, AMIE DU MUSÉE*

**J**e réalise que pendant près de 20 ans, j'ai eu le plaisir de recevoir l'édition annuelle d'*Arts & Cultures* et de profiter des nombreuses contributions, en particulier lorsqu'elles se référaient à mon art africain bien-aimé !  
Bravo et tout le meilleur pour l'avenir.  
*Udo Hortsmann, collectionneur et ami du musée*